

Vielleicht bin ich nur ein Mensch
Und vielleicht bin ich auch nur ein Argument
Vielleicht bin ich letztlich einer dieser Fragen
Deren Antwort sich die Blösse gibt ein fragend Mensch zu sein

Und so kann man mich verneinen
Und so kann man mich auch tatenlos benennen

Einheit - war Stärke - war Gleichschritt
War Macht über euch selbst
Euch selbst - euch selbst

Und so bin ich unbefangen
Nicht verlogen - nicht bestochen und nicht blinder Macht verkauft
Nein - ich gebe vor Verlangen echte Worte zu empfangen
In Wahrhaftigkeit einander zu begegnen

Warum Fassade?
Musst du wirklich wissen was ich fühle?
Musst du wirklich wissen wie ich bin?
Bei allem was mich umtreibt - wie ich lebe - mich bewege
Bei allem was ich gestern - hier und heute vor dich bringe

Gibt es wirklich so viel Egoismus in der Welt?
Gibt es wirklich so viel Selbstsucht
Dass die Liebe nicht mehr zählt?
Reicht es nicht dass jeder sich der nächste ist und nicht versteht
Dass die Mauern des Alleinseins die des Egoismus sind?

Kann ich vergeben
Kann ich dir jetzt vergeben sag mir
Sag an - was du von mir willst

Musst du wirklich fragen was ich fühle?
Musst du wirklich fragen wer ich bin?
Bei allem was mich umtreibt - wie ich lebe - mich bewege
Bei allem was ich gestern - hier und heute - vor dich bringe
Kann ich vergeben
Kann ich dir jetzt vergebn sag mir

Ganz allein - ich will alleine sein
Ich will nichts hören - will nichts sehen
Will alleine mit dir sein

Ganz allein -
Ich will nur alleine sein!
Ganz allein -
Bitte nur in Ruhe laßt mich sein!

[English translation:]

[Facade - 3rd Movement]

Perhaps I'm just a Human being
And perhaps I'm just a lame excuse
Perhaps when all's said I'm one of those questions
Whose answer shows the bareness of questioning at all

And so you can refute me
And so you can inactive give me names too...

Unity - was strength - was being in step
Was power over yourselves
Yourselves - yourselves

And so I am impartial
Not a liar - not corrupt or sold over to blind power
No - I quiver with with longing to believe true words
To meet each other in honest truth

Why the facade?
Do you really need to ask what I feel?
Do you really need to ask how I am?
With everything that drives me - how I live - How I move
With everything I lay before you - yesterday and here and
now

Is there really so much egoism in the world?
Is there really so much self-obsession
that love nolonger counts?
Isn't it enough that everyone is out for themselves and
no-one understands
That the walls of solitude are the walls of egoism?

Can I forgive
Can I forgive you now - I ask
Tell me what you want from me

All alone - I want to be all alone
To hear nothing - to see nothing
I want to be by myself

All alone...
I want to be all alone!
All alone - Just leave me be
I beb of you!